

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 30. apríla 2014 [návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landesverwaltungsgericht Oberösterreich (predtým Unabhängiger Verwaltungssenat des Landes Oberösterreich) – Rakúsko] – konania začaté na návrh Robert Pflieger, Autoart a.s., Mladen Vucicevic, Maroxx Software GmbH, Ing. Hans-Jörg Zehetner

(Vec C-390/12) ⁽¹⁾

(Článok 56 ZFEÚ — Slobodné poskytovanie služieb — Charta základných práv Európskej únie — Články 15 až 17, 47 a 50 — Slobodná voľba povolania a právo na prácu, sloboda podnikania, právo vlastníť majetok, právo na účinný prostriedok nápravy a na spravodlivý proces, zásada ne bis in idem — Článok 51 — Pôsobnosť — Vykonanie práva Únie — Hazardné hry — Obmedzujúca právna úprava členského štátu — Správne a trestné sankcie — Naliehavé dôvody všeobecného záujmu — Proporcionalita)

(2014/C 194/03)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landesverwaltungsgericht Oberösterreich (predtým Unabhängiger Verwaltungssenat des Landes Oberösterreich)

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Robert Pflieger, Autoart a.s., Mladen Vucicevic, Maroxx Software GmbH, Ing. Hans-Jörg Zehetner

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Unabhängiger Verwaltungssenat des Landes Oberösterreich – Výklad článku 56 ZFEÚ a článkov 15 až 17, 47 a 50 Charty základných práv Európskej únie – Hazardné hry – Právna úprava členského štátu zakazujúca pod hrozbou trestných sankcií prevádzkovať herné automaty („kleines Glücksspiel“) bez povolenia vydaného príslušným orgánom – Zásada proporcionality

Výrok rozsudku

Článok 56 ZFEÚ sa má vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave, ako je úprava dotknutá vo veci samej, pokiaľ skutočným cieľom tejto úpravy nie je ochrana hráčov ani boj proti trestnej činnosti a táto úprava v skutočnosti nezodpovedá snahe koherentne a systematicky obmedziť príležitosti na hru alebo potlačiť trestnú činnosť spojenú s týmito hrami.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 343, 10.11.2012.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 30. apríla 2014 [návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Fővárosi Törvényszék (predtým Fővárosi Bíróság) – Maďarsko] – UPC DTH Sàrl/Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Elnökhelyettese

(Vec C-475/12) ⁽¹⁾

(Odvetvie telekomunikácií — Elektronické komunikačné siete a služby — Slobodné poskytovanie služieb — Článok 56 ZFEÚ — Smernica 2002/21/ES — Cezhraničné poskytovanie balíka rozhlasových a televíznych programov — Podmienенý prístup — Právomoc národných regulačných orgánov — Registrácia — Povinnosť usadiť sa)

(2014/C 194/04)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Fővárosi Törvényszék (predtým Fővárosi Bíróság)